



**T.C.
TİCARET BAKANLIĞI
İthalat Genel Müdürlüğü**

**DAMPİNG SORUŞTURMASI
NİHAİ BİLDİRİM RAPORU**

**GÜRCİSTAN MENŞELİ
“METALİZE İPLİKLER”**

DMS.282.00.2021

**Damping ve Sübvansiyon Dairesi
Şubat 2023**



İÇİNDEKİLER

1. Genel Bilgi ve İşlemler	2
1.1. Dayanak	2
1.2. Soruşturma.....	2
1.3. Yerli Üretim Dalının Temsil Niteliği	2
1.4. Soruşturma ve zarar inceleme dönemi.....	3
1.5. İlgili tarafların bilgilendirilmesi, dinlenmesi ve bilgilerin değerlendirilmesi	3
1.6. Yerinde doğrulama	3
2. Soruşturma Konusu Ürün ve Benzer Ürün	3
2.1. Soruşturma Konusu Ürün ve Benzer Ürün.....	3
2.2. Ürünün ithalinde uygulanan vergi oranları ve diğer yükümlülükler	4
3. Dampingli İlişkin Belirlemeler	5
3.1. Genel Açıklamalar	5
3.2. Normal değer belirlenmesi	5
3.3. İhraç fiyatının belirlenmesi.....	5
3.4. Fiyat karşılaştırması.....	5
3.5. Damping marjı	5
4. Zarara İlişkin Belirlemeler.....	6
4.1. Genel açıklamalar	6
4.2. Ürünün genel ithalatının mutlak gelişimi ve fiyatları (Tablo 2).....	6
4.3. Soruşturma konusu ithalatın mutlak gelişimi ve fiyatları (Tablo 2).....	6
4.4. Diğer ülkelerden ithalatın mutlak gelişimi ve fiyatları (Tablo 2).....	6
4.5. İthalatın nispi gelişimi (Tablo 3)	7
4.6. Dampingli ithalatın yerli üretim dalının fiyatları üzerindeki etkisi.....	7
4.7. Yerli üretim dalının ekonomik göstergeleri (Tablo 4).....	8
4.8. Yerli üretim dalının ekonomik göstergelerinin değerlendirilmesi	10
4.9. Zarara İlişkin Değerlendirme.....	10
5. Dampingli İthalat İle Zarar Arasındaki Nedensellik Bağı.....	10
5.1. Dampingli İthalatın Zarar Üzerindeki Etkisi	10
5.2. Zarara neden olabilecek diğer unsurlar	11
5. Sonuç	12
EKLER:	12



1. GENEL BİLGİ VE İŞLEMLER

1.1. Dayanak

(1) Bu rapor, 14/6/1989 tarihli ve 3577 sayılı İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Kanun, 20/10/1999 tarihli ve 99/13482 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Karar ve 30/10/1999 tarihli ve 23861 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Yönetmelik (Yönetmelik) hükümlerine dayanılarak hazırlanmıştır.

1.2. Soruşturma

(1) Yerli üreticiler Simfleks Tekstil ve Ambalaj San. Tic. A.Ş (Simfleks) ve Hira Mensucat Kumaş Tekstil Demir Tic. ve San. Ltd. Şti. (Hira) tarafından yapılan ve Beymaks Tekstil İthalat İhracat Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti. (Beymaks) ve Güray Fantezi İplik San. Tic. Ltd. Şti. (Güray) tarafından da desteklenen başvuruda, Gürcistan menşeli 56.05 gümrük tarife pozisyonu (GTP) altında kayıtlı “dokumaya elverişli ipliklerden metalize iplikler (gipe edilmiş olsun olmasın), ip, şerit veya toz şeklindeki metalle birleştirilmiş veya metalle kaplanmış 54.04 veya 54.05 pozisyonundaki şerit ve benzerleri” ithalatının dampingli fiyatlarla yapıldığı ve bu ithalatın yerli üretim dalında zarara neden olduğu iddiasıyla anılan ülke menşeli ithalata yönelik olarak bir damping soruşturması açılması talep edilmiştir.

(2) T.C. Ticaret Bakanlığı (Bakanlık) İthalat Genel Müdürlüğü (Genel Müdürlük) tarafından yapılan inceleme sonucu, Gürcistan menşeli ürün ithalatına yönelik olarak 12/10/2021 tarihli ve 31626 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No: 2021/47) ile başlatılan damping soruşturmasında “nihai bildirim” raporunun ilgili taraflarla paylaşılması safhasına gelinmiştir.

1.3. Yerli Üretim Dalının Temsil Niteliği

(1) Yerli üretim dalının temsil kabiliyeti incelenirken, başvuru sahibi yerli üreticilerin 2020 yılında soruşturma konusu üründeki üretim rakamları ile aynı ürünün toplam Türkiye üretimi kıyaslanmaktadır. Yapılan incelemede, Yönetmeliğin 18 inci ve 20 nci maddeleri uyarınca başvuruda bulunan yerli üreticilerin yerli üretim dalını temsil etme niteliğini haiz olduğu anlaşılmış olup Simfleks ve Hira firmaları işbu raporun ilgili bölümlerinde “yerli üretim dalı” olarak anılacaktır.

(2) Soruşturma açılışı sonrasında üretici/ithalatçı Betareks Metalize İplik ve Ambalaj San. A.Ş. (Betareks) firması yerli üretim dalı tanımının içerisinde yer alması gereken bazı üreticilerin başvurudaki temsil oranı hesaplamasında yer almadığının görüldüğünü, temsil rakamlarının diğer yerli üreticilerin de sağlıklı bir şekilde tespitinden sonra yeniden hesaplanması gerektiğini ifade etmiştir. Soruşturma açılışı öncesinde temsil oranı hesabının tüm üreticileri içermesini teminen Bakanlığımızca gerekli girişimlerde bulunulmuş olup, veri temin edilen tüm üreticiler hesapta dikkate alınmıştır.



1.4. Soruşturma ve zarar inceleme dönemi

(1) Damping belirlenmesi için 1/1/2020-31/12/2020 tarihleri arasındaki dönem soruşturma dönemi olarak kabul edilmiştir. Zarar belirlenmelerinde ise veri toplama ve değerlendirme için 1/1/2018-31/12/2020 arasındaki dönem zarar inceleme dönemi olarak belirlenmiştir.

1.5. İlgili tarafların bilgilendirilmesi, dinlenmesi ve bilgilerin değerlendirilmesi

(1) Soruşturma açılmasını müteakip, soruşturma konusu ürünün Gürcistan'da mukim ilgili üretici/ihracatçısına, Türkiye'de yerleşik ithalatçılarına ve anılan ülkenin Ankara Büyükelçiliğine soruşturmanın açılışına ilişkin bildirimde bulunulmuştur.

(2) Bildirimde, soruşturma açılış Tebliğine, başvurunun gizli olmayan özetine ve soru formlarına nereden erişilebileceği hususunda bilgi verilmiştir.

(3) Taraflara görüşlerini bildirme ve soru formlarını yanıtlamaları için posta süresi dâhil 37 gün süre tanınmıştır. Ayrıca, ilgili tarafların süre uzatımı yönündeki makul talepleri karşılanmıştır.

(4) Soruşturma konusu ürünün ithalatını gerçekleştiren firmalardan soru formlarını zamanında yanıtlayan herhangi bir firma olmamıştır.

(5) İstanbul Tekstil ve Hammaddeleri İhracatçıları Birliği (İTHİB) soruşturma açılmasını müteakip ilgili taraf olma talebini Bakanlığa iletmiştir.

(6) İlgili soru formunu, Gürcistan'da yerleşik üretici/ihracatçı GEOFIBRE LLC (Geofibre) zamanında yanıtlayarak Bakanlığa iletmiştir.

(7) Tarafların işbu soruşturma boyunca ortaya koyduğu tüm bilgi, belge ve görüşler incelenmiş, mezkûr görüşlerden mevzuat kapsamında değerlendirilebilecek olanlara bu raporun ilgili bölümlerinde yer verilmiştir.

1.6. Yerinde doğrulama

(1) Yönetmeliğin 21 inci maddesi çerçevesinde; yerli üretim dalı ile Gürcistan'da yerleşik üretici/ihracatçı Geofibre ve bu firma ile ilişkili üretici/ithalatçı Betareks nezdinde yerinde doğrulama incelemeleri yapılmıştır.

2. SORUŞTURMA KONUSU ÜRÜN VE BENZER ÜRÜN

2.1. Soruşturma Konusu Ürün ve Benzer Ürün

(1) Soruşturma konusu ürün, 56.05 GTP altında yer alan “dokumaya elverişli ipliklerden metalize iplikler (gipe edilmiş olsun olmasın), ip, şerit veya toz şeklindeki metalle birleştirilmiş veya metalle kaplanmış 54.04 veya 54.05 pozisyonundaki şerit ve benzerleri” (metalize iplik) dir.

(2) Başvuru konusu ürünün sektörde bilinen adı “metalize (simli) iplik”tir. Bu ürün, vakum altında yapılan proses sonrası PET filmlere metalize görünümü verilmesi ve metalize filmin farklı renklere boyanıp kesilmesi ile iplik haline getirilmiş parlak renklere sahip bir iplik çeşididir. Tekstil sektöründe dokuma, triko, halı örgü ve nakış üretimlerinde kullanılmaktadır.



(3) Temelde, ana girdisi olan metalize filmin boyanarak ince şeritler halinde kesilerek makaraya sarılmasıyla üretilir. İpliğin teknik özelliklerini belirleyen değişkenler:

- i. Kalınlık: Kullanılan PET filmin kalınlığıdır. Ölçü birimi mikrondur.(12 mikron, 23 Mikron gibi)
- ii. Kesim genişliği: PET filmin kesim genişliğidir. Ölçü birimi inç'dir. (1/69" (0.37mm), 1/100" (0.25mm))
- iii. Ürün türü: İnce kesilip iplik haline getirilmiş PET ipliğin takviyesiz hali veya başka iplikler ile bükülmüş veya takviye edilmiş hali gibi.

(4) Maddenin yapısı içeriğindeki iplik cinsine göre değişmektedir. Herhangi bir iplikle takviye edilmemiş veya bükülmemiş düz tip sim ipliği %100 polyesterdir. Eğer madde takviye veya büküm işlemine tabii tutuldu ise kullanılan diğer ipliğin toplam yapıdaki yüzdesi de belirtilir. Örneğin %58 Polyester (Sim), %42 Naylon FDY ya da Polyester FDY gibi.

(5) Soruşturma sırasında, soruşturma konusu ürün ile yerli üretim dalı tarafından üretilen ve Türkiye piyasasında satışa sunulan ürünün teknik ve fiziki özellikleri, temel kullanım alanları, tüketici algılaması ve dağıtım kanalları itibariyle benzer özelliklere sahip olduğu anlaşılmıştır.

(6) Söz konusu hususlar çerçevesinde, Yönetmeliğin 4 üncü maddesi uyarınca, soruşturma konusu ürün ile yerli üretim dalı tarafından üretilen ürün benzer ürün olarak kabul edilmiştir.

(7) Soruşturma konusu ürün ve benzer ürün ile ilgili açıklamalar bağlayıcı nitelikte olmayıp genel içerikli ve bilgi amaçlıdır.

2.2. Ürünün ithalinde uygulanan vergi oranları ve diğer yükümlülükler

(1) Soruşturma konusu ürün için meri İthalat Rejimi Kararı çerçevesinde uygulanan gümrük vergileri aşağıda yer almakta olup, söz konusu ürüne yönelik %8 KDV uygulaması mevcuttur. Soruşturma döneminde de aynı oranlar uygulanmıştır.

GTP	KDV	GÜMRÜK VERGİSİ ORANI (%)							
		1	2	3	4	GTS ÜLKELERİ			8
						5	6	7	
56.05	8-18	0	0	0	0	0	0	3,2	4

Kaynak: İthalat Rejimi 2022

1: AB ve STA Ülkeleri (Gürcistan), 2: Malezya, 3: Singapur, 4: Venezuela, 5: En Az Gelişmiş Ülkeler, 6: Özel Teşvik Düzenlemelerinden Yararlanacak Ülkeler, 7:Gelişme Yolundaki Ülkeler, 8: Diğer Ülkeler

(2) Soruşturmaya konu ürünün Gürcistan menşeli olanlarının ithalatında, Gürcistan ile imzalanan Serbest Ticaret Anlaşması çerçevesinde gümrük vergisi uygulanmamaktadır.

(3) 31/12/2020 tarihli ve 31351 sayılı 3. mükerrer Resmî Gazete'de yayımlanan 3351 sayılı İthalatta İlave Gümrük Vergisi Uygulanmasına İlişkin Karar ile Gümrük Birliği ve STA'lar haricinde kalan ülke menşeli inceleme konusu ürün ithalatında %8 ilave gümrük vergisi



uygulanmaktadır. Gümrük vergisinde olduğu gibi EUR.1 Belgesi eşliğinde ithal edilen Gürcistan menşeli ürünler için ilave gümrük vergisi oranı %0'dır.

(4) Diğer taraftan, 13/10/2016 tarihli ve 29856 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No:2016/39) ile şikâyet konusu ürünün Çin Halk Cumhuriyeti, Çin Tayvanı, Güney Kore ve Hindistan menşeli olanlarında 2,2 ABD doları/kg seviyesinde dampinge karşı kesin önlem yürürlüktedir.

3. DAMPİNGE İLİŞKİN BELİRLEMELER

3.1. Genel Açıklamalar

(1) Soruşturma kapsamında, Gürcistan'da yerleşik Geofibre işbirliğine gelmiş olup adı geçen üretici/ihracatçı için damping belirlenmeleri kendi sunduğu veriler ile ülkemizde yerleşik ilişkili üretici/ithalatçı firma verileri kullanılarak yapılmıştır.

3.2. Normal değer belirlenmesi

(1) Normal değer Yönetmeliğin 5 inci maddesinin 4 üncü fıkrası hükmü gereğince, benzer malın menşe ülkedeki imalat maliyetine genel, idari ve satış giderleri ile makul bir kârın eklenmesi suretiyle hesaplanmıştır.

(2) Oluşturulmuş normal değerdeki satış giderleri ve makul kâr Yönetmeliğin 6 ncı maddesinin 3 üncü fıkrası c bendi hükmüne göre belirlenmiştir.

3.3. İhraç fiyatının belirlenmesi

(1) Yönetmeliğin 9 uncu maddesi 2 nci fıkrası uyarınca, işbirliğine gelen üretici/ihracatçı firmanın ihraç fiyatı, bağımsız ilk alıcıya yeniden satış fiyatı esas alınarak tespit edilmiştir.

3.4. Fiyat karşılaştırması

(1) Adil bir karşılaştırmanın yapılabilmesini teminen, normal değer ile ihraç fiyatı mümkün olduğu ölçüde fabrika çıkış aşamasına getirilerek aynı ticari aşamada karşılaştırılmıştır.

(2) Yönetmeliğin 10 uncu maddesi hükmü gereğince, işbirliğine gelen üretici/ihracatçı firma tarafından fiyat karşılaştırmasını etkilediği ileri sürülen hususlar değerlendirilmiş olup belgelendirilen ve uygulanabilir ayarlamalar yapılmıştır.

3.5. Damping marjı

(1) Yönetmeliğin 11 inci maddesi çerçevesinde damping marjı, normal değer ile ihraç fiyatının ağırlıklı ortalamasının karşılaştırılması suretiyle hesaplanmıştır. Damping marjının belirlenmesinde kullanılan yöntem ile yapılan hesaplamalar, firma özel nihai bildiriminde kapsamlı ve ayrıntılı olarak açıklanmıştır.

(2) Soruşturma kapsamında işbirliğine gelmeyen/gelmemiş addedilen başka bir üretici/ihracatçı firma tespit edilemediğinden, işbirliğine gelen firmanın damping marjının soruşturma konusu ülkenin tamamına teşmil edilmesi öngörülmüştür.

(3) Buna göre, CIF bedelin yüzdesi olarak hesaplanan damping marjı %23 düzeyindedir.



4. ZARARA İLİŞKİN BELİRLEMELER

4.1. Genel açıklamalar

(1) Yönetmeliğin 17 nci maddesi çerçevesinde, soruşturma konusu ülke menşeli ithalatın hacminde mutlak veya nispi olarak artış olup olmadığı incelenmiştir. Söz konusu inceleme işbu bildirimde 1.4 üncü maddesinde belirtilen zarar inceleme dönemi için yapılmıştır. Soruşturma konusu ürünün genel ithalatı ve soruşturma konusu ülkelerden ithalatın incelenmesinde Bakanlığımız veri tabanı KÜBİS ÖTS verileri kullanılmıştır.

4.2. Ürünün genel ithalatının mutlak gelişimi ve fiyatları (Tablo 2)

(1) Soruşturma konusu ürünün genel ithalatı 2018 yılında 858.996 kg iken, 2019 yılında 1.044.177 kg, 2020 yılında ise 738.332 kg olarak gerçekleşmiştir.

(2) Söz konusu ithalat değer bazında incelendiğinde, 2018 yılında 5,69 milyon ABD doları olan ithalatın 2019 yılında 6,96 milyon ABD dolarına yükseldiği 2020 yılında ise 5,26 milyon ABD dolarına gerilediği görülmektedir.

(3) Soruşturma konusu ürün ithalatının ortalama birim fiyatları incelenen yıllar itibariyle sırasıyla 6,6 ABD doları/kg, 6,7 ABD doları/kg ve 7,1 ABD doları/kg olarak gerçekleşmiştir.

4.3. Soruşturma konusu ithalatın mutlak gelişimi ve fiyatları (Tablo 2)

(1) Gürcistan menşeli ithalatın gelişimi incelendiğinde, 2018 yılında 414.231 kg olan ithalatın 2019 yılında 482.814 kg, 2020 yılında ise 375.203 kg olarak gerçekleştiği görülmektedir.

(2) Gürcistan menşeli ithalat değer bazında incelendiğinde, 2018 yılında 2,2 milyon ABD doları olan ithalatın 2019 yılında 2,9 milyon ABD dolarına yükseldiği, 2020 yılına ise 2,1 milyon ABD doları seviyesinde gerçekleştiği görülmektedir.

(3) Yukarıdaki veriler ışığında Gürcistan menşeli ithalatın ortalama fiyatları hesaplanmıştır. 2018 yılında 5,4 ABD doları/kg olan ortalama birim fiyat, 2019 yılında 5,9 ABD doları/kg, 2020 yılında ise 5,6 ABD doları/kg olarak gerçekleşmiştir.

(4) Gürcistan menşeli ithalatın genel ithalat içerisindeki miktar bazındaki payı incelenmiştir. 2018 yılında %48,2 olan ithalat miktar payının 2019 yılında %46,2, 2020 yılında ise %50,8 olarak gerçekleştiği tespit edilmiştir.

4.4. Diğer ülkelerden ithalatın mutlak gelişimi ve fiyatları (Tablo 2)

(1) Diğer ülkelerden gerçekleşen ithalat 2018 yılında 444.765 kg (3,5 milyon ABD doları), 2019 yılında 561.363 kg (4,1 milyon ABD doları) ve 2020 yılında 363.129 kg (3,2 milyon ABD doları) olarak gerçekleşmiştir. Diğer ülkeler menşeli ithalatın genel ithalat içerisindeki payı, 2018-2020 yıllarında sırasıyla %51,8, %53,8 ve %49,2 seviyelerindedir.

(2) Diğer ülkelerden 2018-2020 döneminde gerçekleştirilen soruşturma konusu ürün ithalatının ortalama birim fiyatları ise sırasıyla 7,8 ABD doları/kg, 7,3 ABD doları/kg ve 8,7 ABD doları/kg olmuştur.



4.5. İthalatın nispi gelişimi (Tablo 3)

- (1) Soruşturma konusu ithalatın nispi olarak gelişimini görebilmek için, söz konusu ithalatın toplam Türkiye benzer mal tüketimi içerisindeki payı 2018-2020 yılları için incelenmiştir. Türkiye toplam benzer mal tüketiminin hesaplanmasında, yerli üretim dalının ve diğer yerli üreticilerin yurt içi satışları genel ithalat miktarı ile toplanmıştır. Yerli üretim dalının yurt içi satışları ile Gürcistan'dan gerçekleştirilen ithalatın toplam tüketime oranlanmasıyla pazar payları hesaplanmıştır. İncelenen veriler 2018 yılı=100 olacak şekilde endekslenmiştir.
- (2) Bu çerçevede, söz konusu ürünün yurt içi tüketim endeksi 2018 yılında 100 birim olarak kabul edildiğinde, 2019 yılında 122'ye, 2020 yılında ise 69'a gerilemiştir.
- (3) Gürcistan'ın 2018 yılında 100 birim olan pazar payı endeksi, 2019 yılında 122'ye, 2020 yılında ise 131'e yükselmiştir.
- (4) Diğer ülkelerin toplam pazar payı, 2018 yılında 100 birim iken, 2019 yılında 132 birime yükselmiş, 2020 yılında ise 118 birime gerilemiştir.
- (5) Yerli üretim dalının pazar payı endeksi, 2018 yılında 100 birim olarak kabul edildiğinde, 2019 yılında 115 birime, 2020 yılında ise 121 birime yükselmiştir.
- (6) Yerli üretimin pazar payı endeksi, 2018 yılında 100 birim olarak kabul edildiğinde, 2019 ve 2020 yıllarında 92 birim olarak gerçekleşmiştir.

4.6. Dampingly ithalatın yerli üretim dalının fiyatları üzerindeki etkisi

- (1) Yönetmeliğin 17 nci maddesinin ilgili hükümleri çerçevesinde, dampingly olduğu iddia edilen ithalatın yerli üretim dalının yurt içi satış fiyatları üzerindeki etkisi değerlendirilirken fiyat kırılması incelenmiştir.
- (2) Fiyat kırılması, soruşturma konusu ithal ürünün Türkiye pazarına giriş fiyatlarının yerli üretim dalının yurt içi birim satış fiyatlarının yüzde olarak ne kadar altında kaldığını göstermektedir.
- (3) Fiyat kırılması hesaplanırken, Gürcistan'dan en çok ithal edilen ürün tiplerinin ilk bağımsız alıcıya yurtiçi satış fiyatları ile yerli üretim dalının aynı ürün tiplerindeki yurt içi satış fiyatları karşılaştırılmıştır. Karşılaştırma aynı ticari aşamada yapılmıştır.
- (4) Bu çerçevede, 2020 yılında Gürcistan'dan gerçekleşen ithalatın yerli üretim dalının fiyatlarını %0 - %2'si aralığında bir oranda kırdığı tespit edilmiştir.
- (5) Fiyat baskısı, soruşturma konusu ithal ürünün Türkiye pazarına giriş fiyatlarının yerli üretim dalının yurt içi birim satış fiyatlarının olması gereken seviyeye göre yüzde olarak ne kadar baskı altında tuttuğunu göstermektedir.
- (6) Bu çerçevede, Gürcistan menşeli ithalatın yerli üretim dalının fiyatlarını %8 - %10 aralığında baskıladığı tespit edilmiştir.
- (7) Üretici/ithalatçı Betareks firması vade farkının fiyat kırılması hesaplamalarında dikkate alınması gerektiğini belirtmiş, bununla birlikte adı geçen firma tarafından raporlanan/faturaya



yansıyan vade bilgilerindeki eksiklik/uyumsuzluk nedeniyle fiyat etkisi hesabında vade farkı dikkate alınmamıştır.

4.7. Yerli üretim dalının ekonomik göstergeleri (Tablo 4)

(1) Yerli üretim dalının ekonomik göstergeleri, yerli üretim dalının 2018-2020 yıllarına ilişkin verileri esas alınarak incelenmiştir. Diğer taraftan, eğilimin sağlıklı bir şekilde incelenmesi amacıyla Türk lirası bazındaki veriler için on iki aylık ortalama Üretici Fiyat Endeksi (ÜFE) kullanılarak enflasyondan arındırılmış reel değerler kullanılmıştır.

a) Üretim, kapasite ve kapasite kullanım oranı (KKO)

(1) Yerli üretim dalının soruşturma konusu ürün için 2018 yılında 100 birim olan üretim miktar endeksi, 2019 yılında 98 birim, 2020 yılında 84 birim seviyesindedir. Yerli üretim dalının kapasite endeksi 2018-2020 yılları arasında sırasıyla 100, 113 ve 121 birim olarak gerçekleşmiş, KKO endeksi ise aynı dönemde 100 birim, 87 birim ve 70 birim olarak olmuştur.

b) Yurt içi satışlar

(1) 2018 yılında 100 birim olarak kabul edilen yurt içi satış miktarı endeksi 2019 yılında 110 birim ve 2020 yılında 84 birim olarak gerçekleşmiştir.

c) Yurt içi fiyatlar ve fiyatları etkileyen unsurlar

(1) Yerli üretim dalının soruşturma konusu ürün için 2018 yılında 100 birim olarak kabul edilen yurtiçi satış birim fiyatı endeksi 2019 yılında 95 birim, 2020 yılında ise 99 birim seviyesinde gerçekleşmiştir.

(2) Yurt içi fiyatların oluşmasını etkileyen temel unsurların maliyetler, piyasadaki talep ve rekabet koşulları olduğu düşünülmektedir.

ç) İhracat

(1) Yerli üretim dalının ihracat miktar endeksi 2018 yılında 100 birim iken, 2019 yılında 90 ve 2020 yılında 91 birim olarak gerçekleşmiştir.

d) Pazar payı

(1) Yerli üretim dalının pazar payı endeksi 2018-2020 yılları arasında sırasıyla 100 birim, 115 birim ve 121 birim olarak gerçekleşmiştir.

e) Maliyetler

(1) Yerli üretim dalının soruşturma konusu ürün için 2018 yılında reel olarak 100 birim kabul edilen birim sınai maliyet endeksi 2019 ve 2020 yıllarında sırasıyla 114 birim ve 108 birim seviyesindedir.

(2) Yerli üretim dalının soruşturma konusu ürün için 2018 yılında reel olarak 100 birim kabul edilen birim ticari maliyet endeksi 2019 ve 2020 yıllarında sırasıyla 112 birim ve 108 birim seviyesindedir.

f) Kârlılık



(1) Yerli üretim dalının yurt içi satışlardan elde ettiği birim kârlılık endeksi 2018 yılında 100 birim, 2019 ve 2020 yıllarında sırasıyla 7 birim ve 57 birim seviyelerindedir. Toplam satışlardan elde edilen birim karlılık ise aynı dönemde sırasıyla 100 birim, 21 birim ve 79 birim olarak gerçekleşmiştir.

g) Stoklar

(1) Yerli üretim dalının 2018 yılında 100 birim olan dönem sonu stok miktarı endeksi, 2019 yılında 76 birim, 2020 yılında ise 55 birim seviyesindedir.

ğ) İstihdam ve Ücretler

(1) Yerli üretim dalının 2018 yılında 100 birim olarak kabul edilen soruşturma konusu ürün üretiminde çalışan doğrudan işçi sayısı endeksi, izleyen yıllarda sırasıyla 100 birim ve 94 birim olmuştur.

(2) Soruşturma konusu ürün üretiminde çalışan işçilerin aylık ortalama ücret endeksi 2018 yılında 100 birim, 2019 ve 2020 yıllarında ise 97 birim seviyesinde gerçekleşmiştir.

h) Verimlilik

(1) Soruşturma konusu ürün üretimde çalışan işçi başına düşen üretim miktarını gösteren verimlilik endeksi, 2018 yılında 100 birim iken 2019 ve 2020 yıllarında sırasıyla 98 birim ve 90 birim olmuştur.

ı) Nakit akışı

(1) Yerli üretim dalının soruşturma konusu ürün üretim ve satışı ile sağladığı nakit akışı endeksi, 2018-2020 yıllarında sırasıyla 100 birim, 40 birim ve 73 birim olarak gerçekleşmiştir.

i) Büyüme

(1) Yerli üretim dalının bütün faaliyetlerini kapsayan aktif büyüklüğü 2018 yılında 100 birim, 2019 yılında 85 birim, 2020 yılında ise 86 birimdir.

j) Sermayeyi artırma yeteneği

(1) Yerli üretim dalının 2018 yılında 100 birim olarak kabul edilen öz sermaye endeksi 2019 yılında -418 birim, 2020 yılında ise -1558 birim olarak gerçekleşmiştir.

k) Yatırımları artırma yeteneği

(1) Yerli üretim dalının bütün faaliyetlerini kapsayan yenileme yatırımlarına ilişkin endeks 2018-2020 yıllarında sırasıyla 100 birim, 16 birim ve 12 birim seviyelerindedir.

(2) Yerli üretim dalının tevsi yatırımları endeksi 2018 yılında 100 birim iken, 2019 yılında 35, 2020 yılında ise 28 birim düzeyinde gerçekleşmiştir.

(3) Yerli üretim dalının bütün faaliyetlerine ilişkin yatırımların geri dönüş oranı (kâr/öz sermaye) endeksi gözden geçirme döneminde sırasıyla 100 birim, -4 birim ve -3 birim olarak gerçekleşmiştir.



4.8. Yerli üretim dalının ekonomik göstergelerinin değerlendirilmesi

- (1) Yerli üretim dalının üretim ve yurt içi satışlarının azaldığı, buna mukabil daralan piyasaya karşın pazar payını artırdığı tespit edilmiştir.
- (2) Yerli üretim dalının birim maliyetlerinin incelenen dönemde artış kaydettiği, birim yurt içi satış fiyatlarının ise düşük oranlarda da olsa gerilediği anlaşılmıştır.
- (3) Yerli üretim dalının stoklarının azaldığı ve buna bağlı olarak stok çevrim hızında iyileşme olduğu, karlılık ve nakit akışının ise gerilediği görülmektedir.
- (4) Yerli üretim dalının ekonomik göstergeleri bir bütün olarak incelendiğinde, 2018-2020 döneminde, yerli üretim dalının üretim, yurt içi satışlar, kapasite kullanım oranı, karlılık, ürün nakit akışı gibi temel göstergelerinde kötüleşme olduğu tespit edilmiştir.
- (5) Yönetmeliğin 17 nci maddesinin 4 üncü ve son fıkralarında da belirtildiği üzere, maddi zarar analizi kapsamında dikkate alınan etkenlerin biri veya birkaçı mutlaka belirleyici bir yargıya temel teşkil etmeyebileceği gibi söz konusu faktörlerin bir bütünlük içinde ele alınması gerekmektedir.

4.9. Zarara İlişkin Değerlendirme

- (1) Yönetmeliğin 17 nci maddesi çerçevesinde, zarara ilişkin değerlendirme dumpingli ithalatın mutlak ve nispi gelişimi ve bu ithalatın iç piyasadaki benzer mal fiyatları ile yerli üretim dalı üzerindeki etkilerini içermektedir.
- (2) Bu çerçevede, Gürcistan menşeli ithalatın mutlak ve nispi olarak gelişimine bakılmıştır. Gürcistan'dan gerçekleşen ithalat 2018-2020 döneminde mutlak olarak %9,4 oranında azalmış olmakla birlikte; söz konusu ithalatın Türkiye toplam tüketiminden aldığı pay incelenen dönemde %31,4 oranında artmıştır. Anılan dönemde yerli üretim dalının pazar payındaki artış ise %21,5 oranındadır.
- (3) Gürcistan'dan gerçekleşen ithalatın fiyatlarının yerli üretim dalının iç piyasa fiyatları üzerindeki etkisini görebilmek için fiyat kırılması ve fiyat baskısı hesabı yapılmış olup, soruşturma döneminde anılan ithalatın yerli üretim dalının iç piyasa fiyatlarını kırdığı ve baskıladığı tespit edilmiştir.

5. DAMPINGLİ İTHALAT İLE ZARAR ARASINDAKİ NEDENSELLİK BAĞI

5.1. Dampingli İthalatın Zarar Üzerindeki Etkisi

- (1) Soruşturma konusu ülkeden gerçekleşen ithalatın yüksek oranda dumpingli olduğu tespit edilmiştir.
- (2) Soruşturma konusu ülkeden gerçekleşen ithalat 2020 yılında 2018 yılına kıyasla %9,4 oranında azalmış olmakla birlikte, aynı dönemde tüketimdeki %31'lik düşüş nedeniyle tüketime oranla nisbi olarak yüksek oranda artış kaydetmiştir. Anılan ülkeden gerçekleşen



ithalatın Türkiye pazarından aldığı pay yerli üretim dalının pazar payı artışının oldukça üzerinde %31,4 düzeyinde gerçekleşmiştir.

(3) Anılan ülkeden gerçekleşen soruşturma konusu ürün ithalatının yerli üretim dalının iç piyasa fiyatlarını kırdığı ve baskıladığı tespit edilmiştir.

(4) 2018-2020 döneminde yerli üretim dalının fiyatları düşük oranda da olsa gerilemiş iken, maliyetlerinin önemli oranda arttığı, neticede karlılığının önemli ölçüde gerilediği ve karlılığa bağlı nakit akışı, yatırımların geri dönüşü gibi göstergelerde de kayda değer düşüşler yaşandığı anlaşılmıştır.

(5) Bunların yanı sıra, dampingli olduğu tespit edilen ithalat ile yerli üretim dalının ekonomik göstergelerinde meydana gelen zararın, ikisi arasındaki illiyet bağının mevcudiyetini gösterir nitelikte eşzamanlı olarak gerçekleştiği tespit edilmiştir.

5.2. Zarara neden olabilecek diğer unsurlar

(1) Yönetmeliğin 17 nci maddesi hükmü çerçevesinde, yerli üretim dalı üzerinde maddi zarara yol açabileceği düşünülen diğer bilinen unsurlar incelenmiştir.

(2) Diğer ülkeler menşeli ithalat incelendiğinde, anılan ülkelere gerçekleştirilen ithalatın %18,4 oranında azalış kaydettiği; pazar payını diğer yerli üreticiler aleyhine artırmış olmakla birlikte bu artışın yerli üretim dalının ve özellikle soruşturma konusu ülke pazar payı artışının önemli oranda altında kaldığı görülmüştür.

(3) İncelenen dönemde yerli üretim dalının yurt dışı satışlarında da kısmi bir düşüş yaşanmış olmakla birlikte, yurt dışı satış birim fiyatlarında önemli oranda artış yaşandığı, neticede yurt dışı satış karlılığının da olumlu seyrettiği gözlenmiştir.

(4) Üretici/ithalatçı Betareks firmasının yerli üretim dalında pazar daralması sebebi ile görülen üretim ve satışlardaki azalmanın Gürcistan menşeli ithalat kaynaklı olmayıp tamamen pandemi etkisinde gerçekleştiği ileri sürülmüştür. Sair nedenlerle pazar daralmasının yaşandığı dönemlerde zarar incelemesinde tüketime kıyasla nisbi artış/azalışlar dikkate alınmaktadır. Zarar inceleme döneminde yerli üretim dalının pazar payı artmış olmakla birlikte; Gürcistan menşeli ithalatın pazar payındaki artış, yerli üretim dalı pazar payı artışına kıyasla %46 nispetinde daha yüksektir.

(5) Adı geçen üretici/ithalatçı ilave olarak, yerli üreticilerden birinin kuruluşundan bu yana yatırımlar için yüksek kredi maliyetlerine katlanmak zorunda kaldığını, kredi bedellerini ödeyebilmek için de düşük fiyatlı satışlar gerçekleştirdiğini, bu bakımdan yerli üretim dalının finansal sorunlarının incelenmesi gerektiğini ifade etmiştir. Damping soruşturmalarında zarar incelemesi belirlenen dönemdeki trend analizi şeklinde yapılmakta olup, maliyet kalemlerinin maliyet gelişimine etkisi bu suretle ortaya konulabilmektedir. Zarar inceleme dönemi başlangıç yılına göre soruşturma döneminde yaşanan %43'lük karlılık düşüşünde finansman giderlerinin payı negatiftir. Yerli üretim dalının birim finansman gideri belirtilen dönemde %25 düşüş kaydetmiştir.



(6) Bu çerçevede, bilinen olası diğer unsurların damping ile zarar arasındaki illiyet bağımlılığını ortadan kaldıracak nitelikte olmadığı değerlendirilmektedir.

5. SONUÇ

(1) Yürütülen soruşturma sonucunda, yukarıdaki bilgiler ışığında hazırlanan nihai bildirim ilgili tarafların görüş ve değerlendirmesine sunulmaktadır.

(2) İlgili tarafların görüş ve iddialarının alınmasını müteakip yapılacak nihai tespit ve değerlendirmelerin yer alacağı soruşturma raporu kesin kararın alınması için İthalatta Haksız Rekabeti Değerlendirme Kurulu'na sunulacaktır.

EKLER:

Tablo 1: Türkiye İthalat İstatistikleri (Detaylı Tablo)

Tablo 2: Türkiye İthalat İstatistikleri (Özet Tablo)

Tablo 3: Türkiye Toplam Tüketimi ve Pazar Payları

Tablo 4: Yerli Üretim Dalının Ekonomik Göstergeleri (Reel)

Tablo 5: İlgili Taraf Listesi



T.C. TİCARET BAKANLIĞI
Raporu
İthalat Genel Müdürlüğü
Damping ve Sübvansiyon Dairesi

Nihai Bildirim

Tablo 1: Türkiye İthalat İstatistikleri (Detaylı Tablo)

	2018				2019				2020			
	Kg	ABD \$	\$/Kg	%Pay	Kg	ABD \$	\$/Kg	%Pay	Kg	ABD \$	\$/Kg	%Pay
Gürcistan	414.231	2.229.115	5,4	48,2%	482.814	2.857.007	5,9	46,2%	375.203	2.109.319	5,6	50,8%
Hindistan	376.835	1.049.902	2,8	43,9%	444.062	1.139.897	2,6	42,5%	268.916	922.600	3,4	36,4%
Çin	26.738	202.981	7,6	3,1%	79.060	382.656	4,8	7,6%	63.836	303.434	4,8	8,6%
Japonya	9.073	528.856	58,3	1,1%	6.172	336.220	54,5	0,6%	9.002	430.660	47,8	1,2%
Slovenya	943	102.042	108,2	0,1%	8.128	730.510	89,9	0,8%	5.881	476.890	81,1	0,8%
Belçika	1.398	156.268	111,8	0,2%	2.466	142.451	57,8	0,2%	4.044	105.713	26,1	0,5%
Türkiye	7.556	74.026	9,8	0,9%	4.040	46.178	11,4	0,4%	2.245	23.791	10,6	0,3%
Tayvan	5.968	301.563	50,5	0,7%	5.576	263.403	47,2	0,5%	2.152	102.117	47,5	0,3%
ABD	1.432	230.423	160,9	0,2%	3.896	351.005	90,1	0,4%	2.081	384.927	185,0	0,3%
Fransa	2.351	168.094	71,5	0,3%	2.127	276.858	130,2	0,2%	1.327	129.616	97,7	0,2%
Pakistan	249	8.287	33,3	0,0%	870	33.933	39,0	0,1%	1.211	38.602	31,9	0,2%
Almanya	4.575	392.455	85,8	0,5%	1.638	281.159	171,6	0,2%	1.112	171.214	154,0	0,2%
Fas				0,0%	293	2.228	7,6	0,0%	421	2.682	6,4	0,1%
İngiltere	190	13.648	71,8	0,0%	620	27.325	44,1	0,1%	350	42.171	120,5	0,0%
Güney Kore	309	10.966	35,5	0,0%				0,0%	136	758	5,6	0,0%
İtalya	5.565	128.867	23,2	0,6%	1.671	83.175	49,8	0,2%	134	7.143	53,3	0,0%
Macaristan	94	1.092	11,6	0,0%	40	2.312	57,8	0,0%	124	2.513	20,3	0,0%
Bulgaristan				0,0%				0,0%	95	3.339	35,1	0,0%
İsviçre				0,0%				0,0%	21	2.770	131,9	0,0%
BAE				0,0%				0,0%	20	266	13,3	0,0%
Avusturya				0,0%				0,0%	20	1.170	58,5	0,0%
Hollanda				0,0%				0,0%	1	140	140,0	0,0%
İran				0,0%	674	809	1,2	0,1%				0,0%
Çekya	1.488	86.726	58,3	0,2%				0,0%				0,0%
Polonya				0,0%	30	116	3,9	0,0%				0,0%
İsveç	1	146	146	0,0%				0				0
Genel Toplam	858.996	5.685.457	6,6	100,0%	1.044.177	6.957.242	6,7	100,0%	738.332	5.261.835	7,1	100,0%

Kaynak: KÜBİS ÖTS



Tablo 2: Türkiye İthalat İstatistikleri (Özet Tablo)

Metalize İplikler	Birim	2018	2019	2020
Genel İthalat	Miktar (Kg)	858.996	1.044.177	738.332
	Değer (ABD \$)	5.685.457	6.957.242	5.261.835
	Birim Fiyat (ABD \$/kg)	6,6	6,7	7,1
	DIR %	45%	49%	42%
Gürcistan'dan İthalat	Miktar (Kg)	414.231	482.814	375.203
	Değer (ABD \$)	2.229.115	2.857.007	2.109.319
	Birim Fiyat (ABD \$/kg)	5,4	5,9	5,6
	İthalat Miktar Pay %	48,2%	46,2%	50,8%
	DIR %	0%	0%	0%
Diğer Ülkelerden İthalat	Miktar (Kg)	444.765	561.363	363.129
	Değer (ABD \$)	3.456.342	4.100.235	3.152.516
	Birim Fiyat (ABD \$/kg)	7,8	7,3	8,7
	İthalat Miktar Pay %	51,8%	53,8%	49,2%
	DIR %	88%	90%	85%

Kaynak: KÜBİS ÖTS

Tablo 3: Türkiye Toplam Tüketimi ve Pazar Payları

Metalize İplikler	ENDEKS		
	2018	2019	2020
Yerli Üretim Dahil Yurt İçi Satışlar (Kg)	100	110	84
Diğer Yerli Üreticiler Yurt İçi Satışlar (Kg)	100	72	50
Toplam İthalat (Kg)	100	122	86
Tüketim (Kg)	100	96	69
Gürcistan İthalat (Kg)	100	117	91
Diğer Ülkeler Toplam İthalat (Kg)	100	126	82
Gürcistan Pazar Payı (%)	100	122	131
Diğer Ülkeler Pazar Payı (%)	100	132	118
Yerli Üretim Dahil Pazar Payı (%)	100	115	121
Yerli Üreticiler Toplam Pazar Payı (%)	100	92	92

Kaynak: KÜBİS ÖTS, Yerli Üretim Dahil, Diğer Yerli Üreticiler



Tablo 4: Yerli Üretim Dalının Ekonomik Göstergeleri (Reel)

Metalize İplik	Birim	2018	2019	2020
Üretim	Ton	100	98	84
	TL	100	91	85
Yurt İçi Satışlar	Ton	100	110	84
	TL	100	105	83
	Birim Fiyat (TL/ton)	100	95	99
Yurt Dışı Satışlar	Ton	100	90	91
	TL	100	89	101
	Birim Fiyat (TL/ton)	100	98	110
Varsa Şirket İçi Transfer ve Dikey Kullanım	Ton	100	90	111
	Değer (TL)	100	95	127
	Birim Transfer Fiyatı (TL)	100	105	114
Satılan Malların Sınai Maliyeti	Değer (TL)	100	121	93
	Birim Maliyet (TL/ton)	100	114	108
Faaliyet Giderleri (Satış ve Genel İdari Giderler)	TL	100	109	108
	Birim Maliyet (TL/ton)	100	103	126
Finansman Net Giderleri (Net= Kısa + Uzun Vad. Fin. Gideri-Kısa Vad. Fin. Geliri)	TL	100	118	64
	Birim Maliyet (TL/ton)	100	111	75
Satılan Malların Ticari Maliyeti	TL	100	119	92
	Birim Maliyet (TL/ton)	100	112	108
Yurt İçi Satışlardan Ürün Karı	TL	100	13	47
	Birim Kâr (TL/ton)	100	7	57
Yurt Dışı Satışlardan Ürün Karı	TL	100	44	115
	Birim Kâr (TL/ton)	100	56	116
Kârlılık (Toplam Kâr ve Birim Kâr)	TL	100	22	67
	Birim Kâr (TL/ton)	100	21	79
Dönem Sonu Stoklar	TL	100	75	57
	Ton	100	76	55
Stok Çevrim Hızı (Satış/Stok)	Satış/Stok	100	141	151
Kapasite ve KKO	Ton	100	113	121
	%	100	87	70
Ürün İstihdamı	İdari personel	100	115	115
	Direk İşçi sayısı	100	100	94
Verimlilik	Üretim/Kişi	100	98	90
Ürün Amortismanı	TL	100	115	98
Ürün Nakit Akışı	TL	100	40	73
Aylık Brüt İşçi Ücreti	TL	100	97	97
Firma Bilanço Aktif Toplamı	TL	100	85	86
Firma Öz sermayesi	TL	100	-418	-1558
Firma Tevsi Yatırımlar	TL	100	35	28
Firma Yenileme Yatırımları	TL	100	16	12
Yatırımların Geri Dönüş Oranı	Dönem Karı/Öz sermaye	100	-4	-3



Tablo 5: İlgili Taraf Listesi

Kurum/Firma Unvanı	İlgili Taraf Türü
Gürcistan Büyükelçiliği	Yabancı Ülke Temsilciliği
İstanbul Tekstil ve Hammaddeleri İhracatçıları Birliği	Meslek Kuruluşu
Betareks Metalize İplik ve Ambalaj San A.Ş.	Yerli Üretici/İthalatçı
Beymaks Tekstil İth. İhr. San. ve Tic. Ltd. Şti	Yerli Üretici
Güray Fantezi İplik San. ve Tic. Ltd. Şti.	Yerli Üretici
Hira Mensucat Kumaş Tekstil Demir Tic. ve San. Ltd. Şti.	Yerli Üretici
İlhanlı İplik San. ve Tic. Ltd. Şti.	Yerli Üretici
Özvaycan Tekstil San. Tic. Ltd. Şti.	Yerli Üretici
Simfleks Tekstil ve Ambalaj San. Tic. A.Ş	Yerli Üretici
GEOFIBRE LLC	İhracatçı